

**Ludányhalászi Község Roma Nemzetiségi Önkormányzata**  
**Képviselő-testülete**  
**Ludányhalászi**  
**2013. év ... sz.**

**2013. november 28-án megtartott testületi ülés**  
**jegyzőkönyve**

## Jegyzőkönyv

**Készült:** A Ludányhalászi Község Roma Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testületének 2013.11.28-án megtartott testületi üléséről.

**Jelen vannak:** 4 fő kisebbségi képviselő:

Oláh Petra elnök, Ruzsóné Gazsi Alexandra elnökhelyettes, Gazsi Viktorné képviselő, Rácz Róbert képviselő  
Kereszti Márta a Ludányhalászi Községi Önkormányzatának jegyzője

Oláh Petra elnök köszönti az ülésen megjelenteket. Az elnök megállapítja, hogy a testület határozatképes. A képviselő-testület a meghívóban szereplő alábbi napirendi pontokat tárgyalja:

- 1. Napirend: 2013. évi III. negyedévi költségvetési beszámoló**  
Előterjesztő: Oláh Petra elnök
- 2. Napirend: Együttműködési megállapodások elfogadása**  
Előterjesztő: Oláh Petra elnök

### **1. Napirend: Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi III. negyedévi költségvetési beszámoló**

Oláh Petra elnök ismerteti az önkormányzat I. melléklet szerinti 2013. évi költségvetés III. negyedévi teljesítését.

A testület egyhangú 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

#### **Ludányhalászi Községi Önkormányzat** **Képviselő-testületének** **12/2013.(XI.28.) határozata**

A Ludányhalászi Község Roma Nemzetiségi Önkormányzata a 2013. évi költségvetés III. negyedévi teljesítését az I. sz. melléklet szerinti tartalommal elfogadja.

### **2. Napirend: Együttműködési megállapodások elfogadása**

Oláh Petra elnök ismerteti a Szécsényfelfalu és a Szalmatercs Roma Nemzetiségi Önkormányzatokkal kötendő együttműködési megállapodás tartalmát.

A testület egyhangú 4 igen szavazattal az alábbi határozatokat hozta:

**Ludányhalászi Községi Önkormányzat**

**Képviselő-testületének**

**13/2013.(XI.28.) határozata**

A Ludányhalászi Község Roma Nemzetiségi Önkormányzata  
A Szécsényfelfalu Roma Nemzetiségi Önkormányzattal  
kötendő együttműködési megállapodást a II. sz. melléklet  
szerinti tartalommal elfogadja.

Felhatalmazza az elnököt a megállapodás aláírására.

**Ludányhalászi Községi Önkormányzat**

**Képviselő-testületének**

**14/2013.(XI.28.) határozata**

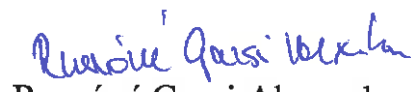
A Ludányhalászi Község Roma Nemzetiségi Önkormányzata  
A Szalmatercs Roma Nemzetiségi Önkormányzattal kötendő  
együttműködési megállapodást a III. sz. melléklet szerinti  
tartalommal elfogadja.

Felhatalmazza az elnököt a megállapodás aláírására.

Több kérdés, észrevétel nem lévén az elnök az ülést bezárta.

  
Oláh Petra  
elnök



  
Ruszóné Gazsi Alexandra  
elnökhelyettes

Roma Nemzetiségi Önkormányzat  
2013. évi tervezett költségvetési kiadásainak és bevételeinek III. negyedéves teljesítése

E Ft			
A	B	C	D
Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
<b>Bevételek</b>			
Intézményi működési bevételek	-	-	-
Működési célú támogatás ért.bev. ,	222	319	319
Működési célú pénzeszköz átvétel	-	-	5
Felhalmozási célú egyéb bevételek	-	-	-
Pénzmaradvány	-	-	-
Önkormányzati támogatás	-	-	-
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	<b>222</b>	<b>319</b>	<b>325</b>
<b>Kiadások</b>			
Személyi juttatások	-	-	-
Munkaadót terhelő járulékok	-	-	-
Dologi kiadások	142	239	236
<i>Rendezvények kiadásai</i>	<i>112</i>	<i>184</i>	<i>181</i>
<i>Áfa</i>	<i>30</i>	<i>49</i>	<i>49</i>
<i>Pénzügyi szolgáltatások kiadásai</i>	<i>-</i>	<i>6</i>	<i>6</i>
Szociális rászorultsági jellegű ellátások	-	-	-
Finanszírozási célú pénzügyi műveletek	80	80	80
- Működési célú támogatási kölcsön visszafiz.	<i>80</i>	<i>80</i>	<i>80</i>
Felhalmozási költségvetés kiadásai	-	-	-
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>222</b>	<b>319</b>	<b>316</b>

## Együttműködési megállapodás

Mely létrejött egyrészről a

Név: **Ludányhalászi Község Roma Nemzetiségi Önkormányzata**

Cím: **3188 Ludányhalászi, Rákóczi út 69.**

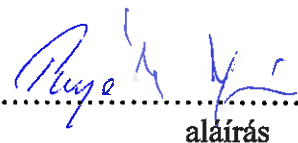
Képviselője: **Oláh Petra elnök**

másrészről a **Szalmatercsi Roma Nemzetiségi Önkormányzat** (3163 Szalmatercs, Kossuth út 48., képviseli Rusznyák János elnök) között az alábbi feltételekkel:

- 1.) Felek a Magyarországon élő cigány kulturális, oktatási, esélyegyenlőségi sport programjainak közös megvalósítására, ilyen irányú pályázatok beadására, végrehajtására kötik megállapodásukat.
- 2.) Felek az első pontban megfogalmazott célok elérése érdekében minden tőlük telhetőt elkövetnek (résztt vesznek képzéseken, pályázati tájékoztatásokon, stb.).
- 3.) A pályázatok beadása, lebonyolítása alkalmával külön megállapodás alapján szabályozzák jogi viszonyaikat (melyik fél a gesztor szervezet, területileg hol, milyen formában, célcsoportnak szólnak a programok, stb.)
- 4.) A pályázatok benyújtása, megvalósítása elszámolása során keletkezett iratokat mindig a gesztor szervezet tárolja.
- 5.) A pályázatok benyújtása, elkészítése kapcsán a felek egymással szemben anyagi igényt nem támasztanak (nem kérhet az egyik szervezet a másiktól anyagi ellenszolgáltatást egy adott pályázat elkészítéséért benyújtásáért).
- 6.) Felek a program lebonyolítása végén közösen fogadnak el nyilatkozatot annak sikerességéről/sikertelenségéről.
- 7.) A felek a jelen együttműködési megállapodást akaratukkal mindenben megegyezőnek tartják és jóváhagyólag aláírják.

Kelt, .....

p.h.

  
.....  
aláírás



  
.....  
aláírás

## Együttműködési megállapodás

Mely létrejött egyrészről a

Név: LUDÁNYHALÁSZI KÖZSÉG ROMA NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATA

Cím: 3188 LUDÁNYHALÁSZI, PÁKSCSI ÚT 69.

Képviselője: OLÁH RETA elnök

másrészről a Szécsényfelfalu Roma Nemzetiségi Önkormányzat (3135 Szécsényfelfalu, Kossuth út 30., képviseli Oláh Attiláné elnök) között az alábbi feltételekkel:

- 1.) Felek a Magyarországon élő cigány kulturális, oktatási, esélyegyenlőségi sport programjainak közös megvalósítására, ilyen irányú pályázatok beadására, végrehajtására kötik megállapodásukat.
- 2.) Felek az első pontban megfogalmazott célok elérése érdekében minden tőlük telhetőt elkövetnek (résztt vesznek képzéseken, pályázati tájékoztatásokon, stb.).
- 3.) A pályázatok beadása, lebonyolítása alkalmával külön megállapodás alapján szabályozzák jogi viszonyaikat (melyik fél a gesztor szervezet, területileg hol, milyen formában, célcsoportnak szólnak a programok, stb.)
- 4.) A pályázatok benyújtása, megvalósítása elszámolása során keletkezett iratokat mindig a gesztor szervezet tárolja.
- 5.) A pályázatok benyújtása, elkészítése kapcsán a felek egymással szemben anyagi igényt nem támasztanak (nem kérhet az egyik szervezet a másiktól anyagi ellenszolgáltatást egy adott pályázat elkészítéséért benyújtásáért).
- 6.) Felek a program lebonyolítása végén közösen fogadják el nyilatkozatot annak sikerességéről/sikertelenségéről.
- 7.) A felek a jelen együttműködési megállapodást akaratukkal mindenben megegyezőnek tartják és jóváhagyólag aláírják.

Kelt, Szécsényfelfalu, 2013.12.11.



Oláh Attiláné

aláírás



Oláh Reta

aláírás

# J E L E N L É T I Í V

A 2013. november 28-án megtartott kisebbségi  
testületi ülésről

1. Oláh Petra elnök

Oláh Petra.....

2. Ruzsóné Gazsi Alexandra elnökhelyettes

Ruzsóné Gazsi Alexandra.....

3. Gazsi Viktorné képviselő

Gazsi Viktorné.....

4. Rác Róbert képviselő

Rác Róbert.....

Vendégek:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

# J E L E N L É T I Í V

A 2013. november 28-án megtartott kisebbségi  
testületi ülésről

1. Oláh Petra elnök

*Oláh Petra* .....

2. Ruzóné Gazsi Alexandra elnökhelyettes

*Ruzóné Gazsi Alexandra* .....

3. Gazsi Viktorné képviselő

*Gazsi Viktorné* .....

4. Rác Róbert képviselő

*Rác Róbert* .....

Vendégek:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



**Meghívó**

Értesítem, hogy a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló 1993. évi LXXVII. tv. 30/E. §-a alapján a települési roma nemzetiségi önkormányzat testületi ülését

**2013. november 28. (csütörtök)**  
**11 órára összehívom**

**Az ülés helye: Polgármesteri Hivatal Ludányhalászi**

**Napirendi javaslat:**

- 1. Napirend: 2013. évi III. negyedévi költségvetési beszámoló**  
**Előterjesztő: Oláh Petra elnök**
- 2. Napirend: Együttműködési megállapodások elfogadása**  
**Előterjesztő: Oláh Petra elnök**

A Képviselő-testület ülésére tisztelettel meghívom, részvételére feltétlenül számítok.

Ludányhalászi, 2013. november 21.

Üdvözlettel:



*Oláh Petra*  
**Oláh Petra**

**Ludányhalászi Község Roma  
Nemzetiségi Önkormányzat elnöke**